



AC 114

## CERTYFIKAT BADANIA TYPU UE (MODUŁ B) EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (MODULE B)

Nr  
No. CW/PPER/66/10/2020

### ZAŚWIADCZA SIĘ,

że Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) przeprowadził procedurę badania typu wymienionego niżej wyrobu i stwierdził jego zgodność z wymaganiami określonymi w załączniku V do Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 (PPE) w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylecia dyrektywy Rady 89/686/EEG, ze zmianami.

### THIS IS TO CERTIFY

that Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) did undertake the EU type-examination procedure for the product identified below which was found to be in compliance with the requirements of Annex V to the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC, as amended.

Wnioskodawca  
Applicant

LALIZAS HELLAS S.A.  
3 Gounari Str  
PC 18531  
Piraeus, Greece

Producent  
Manufacturer

LALIZAS HELLAS S.A.  
3 Gounari Str  
PC 18531  
Piraeus, Greece

Typ wyrobu  
Product type

**Indywidualne urządzenie wypornościowe – Kamizelka ratunkowa**  
**Personal flotation device – Lifejacket**

Opis wyrobu  
Product description

Indywidualne urządzenie wypornościowe – Kamizelka ratunkowa: ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS (kod 71098)  
*Personal flotation device - Lifejacket: ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS (code 71098)*

Zastosowane normy  
Specified standards

PN-EN ISO 12402-3:2007, PN-EN ISO 12402-3:2007/A1:2012  
*EN ISO 12402-3:2006, EN ISO 12402-3:2006/A1:2010*

Niniejszy certyfikat pozostaje ważny do czasu unieważnienia przy zachowaniu warunków uznania (patrz str. 2).  
*This certificate remains valid unless cancelled or revoked, provided the approval conditions (see page 2) are complied with.*

Data ważności  
Expiry date

2025-10-26



Dyrektor Pionu Certyfikacji  
Certification Division Director

Michał Chudziński

Gdańsk, 2020-10-27



Nr jednostki notyfikowanej  
No. of notified body

**1463**

NOTIFIED BODY

NO.14

Polski Rejestr Statków S.A.  
al. Gen. Józefa Hallera 126  
80-416 Gdańsk, Poland

tel. (+48) (58) 346 17 00  
fax (+48) (58) 341 77 69  
e-mail: dc@prs.pl  
www: <http://www.prs.pl/>

Wykaz dokumentacji  
List of documents

1. Dokumentacja techniczna - ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS zatwierdzona przez PRS dnia 2020-09-21.
2. Instrukcja obsługi - Buoyancy Aids- Lifejackets zatwierdzona przez PRS dnia 2020-09-21.
3. Sprawozdanie z przeglądu PRS nr TC/PPE/WJS/10/10 z dnia 2010-10-28.
4. Sprawozdanie z przeglądu PRS nr CW/WBO/PPE/15/2015 z dnia 2015-10-27.
5. Sprawozdanie z przeglądu PRS nr CW/MoK/PPER/223/2020 z dnia 2020-10-26.
6. Raport z badań PRS nr CL/WBO/99/2020 z dnia 2020-10-05.

1. *Technical documentation ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS approved by PRS on 2020-09-21.*
2. *Instructions Manual - Buoyancy Aids- Lifejackets approved by PRS on 2020-09-21.*
3. *PRS Survey Report No. TC/PPE/WJS/10/10 dated 2010-10-28.*
4. *PRS Survey Report No. CW/WBO/PPE/15/2015 dated 2015-10-27.*
5. *PRS Survey Report No. CW/MoK/PPER/223/2020 dated 2020-10-26.*
6. *PRS Test Report No. CL/WBO/99/2020 dated 2020-10-05.*

Miejsca produkcji  
(inne niż podane na stronie 1)  
Places of production  
(different than given on page 1)

---

Ograniczenia uznania  
Approval limitations

1. Kamizelka ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS (kod 71098) może być używana przez osobę ważącą minimum 40 kg z obwodem klatki piersiowej 70-150 cm.
2. Kamizelka ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS (kod 71098) przeznaczona do ogólnego użytku z przeciwdeszczową odzieżą.
3. Kamizelka ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS (kod 71098) z automatycznym uruchamianiem pompowania.
4. Kamizelka ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS (kod 71098) jest środkiem ratunkowym dopiero gdy zostanie całkowicie napompowana. Używać naboju 33/38 gram CO2 do kamizelki 150 N.
5. Kamizelka ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS (kod 71098) tylko zmniejsza ryzyko utonięcia, nie gwarantuje uratowania.

1. *Inflatable Lifejackets ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS (code 71098) can be used by a User weighting a minimum of 40kg and with a Chest girth of 70-150cm.*
2. *Inflatable Lifejackets ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS (code 71098) intended for general application or for use with foul weather clothing..*
3. *Automatic gas inflation model of Inflatable Lifejackets ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS (code 71098).*
4. *Inflatable Lifejackets ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS (code 71098) use only one 33/38gr CO2 Gas cylinder to Performance Level 150N adult lifejackets.*
5. *Inflatable Lifejackets ALPHA 170N AUTO WITH HARNESS (code 71098) only reduce the risk of drowning. They do not guarantee rescue.*

Warunki uznania  
Approval conditions

Niniejszy certyfikat straci ważność po wprowadzeniu zmian lub modyfikacji w wyrobie bez uprzedniego uzgodnienia z PRS.  
*This certificate becomes invalid after changes or modifications to the product without prior agreement with PRS.*